



TRIANGLE  
MANUFACTURE ELECTROACOUSTIQUE



HIFI MULTI-ROOM



Mode d'emploi & Garantie  
Owner's manual & Warranty

---

TRIANGLE DISTRIBUTION FRANCE  
44 rue Barreyre - CS40099 - 33300 Bordeaux  
FRANCE

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT : Veuillez lire attentivement l'intégralité des instructions et consignes de sécurité avant d'utiliser l'équipement.**

- ▶ Conserver ces instructions et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure.
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'eau ou de liquides.
- ▶ Nettoyer uniquement avec un chiffon doux, sec et non pelucheux.
- ▶ Ne pas obstruer les ouvertures (évents) de l'appareil.
- ▶ Ne pas installer à proximité d'une source de chaleur, tels qu'un radiateur, poêle, ou tout autre appareil produisant de la chaleur (y compris des amplificateurs).
- ▶ Utiliser uniquement des accessoires spécifiés par le fournisseur.
- ▶ S'assurer que le support d'utilisation est suffisamment rigide pour recevoir le produit (pied, étagère, meuble...).
- ▶ Protéger le câble d'alimentation de tout pincement ou écrasement, en particulier au niveau des prises, protéger également l'entrée de l'alimentation sur l'appareil.
- ▶ Débrancher l'appareil durant les orages ou pendant une longue période de non-utilisation.
- ▶ La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur. Ne jamais modifier la prise d'aucune façon. L'appareil doit être connecté à une prise principale munie d'une protection reliée à la terre.
- ▶ Se référer à votre revendeur agréé TRIANGLE ou tout autre personne qualifiée si l'appareil est endommagé de quelque manière que ce soit : si le câble ou la prise d'alimentation sont endommagés, si un liquide ou un objet tombe sur cet appareil, une exposition à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou encore si l'appareil chute.

## SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING : Read carefully all the safety instructions before using the device.**

- ▶ Keep these safety instructions for future references.
- ▶ Do not use this apparatus near water or liquid.
- ▶ Only clean with a dry and soft cloth.
- ▶ Do not block any aperture (vents) of the device.
- ▶ Do not install near any heat sources such as radiators, stoves, or any other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- ▶ Only use accessories specified by the manufacturer.
- ▶ Be sure that the stand/table/furniture is strong enough to support the apparatus.
- ▶ Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs and also protect the connector where it exit from the apparatus.
- ▶ Unplug the apparatus during lightning storms or when it's unused for long periods of time.
- ▶ The plug of the apparatus must fit with the outlet. Never modify the plug in any way. Apparatus should be connected to a mains socket outlet with protective earthing connection.
- ▶ Refer to your authorized TRIANGLE dealer or qualified service personnel if the apparatus is damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen on the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



## 安全说明

**警告:**在使用该设备之前仔细阅读所有的安全说明。

- ▶ 保存这些安全指示以备将来参考。
- ▶ 不要在水或液体附近使用此设备。
- ▶ 只用干布和软布清洁擦拭。
- ▶ 不要阻塞设备的任何孔(通风口)。
- ▶ 不要安装在任何热源附近,例如散热器、炉子或任何其他产生热量的设备(包括放大器)。
- ▶ 只使用制造商指定的附件。
- ▶ 确保支架/桌子/家具足够坚固以支撑设备。
- ▶ 保护电源线不被踩踏到,当没有连接设备时也要保护好连接头。
- ▶ 在雷暴期间或未长时间使用时拔掉设备。
- ▶ 设备的插头必须与插座相配合,永远不要修改插头。设备应连接到与有地线保护的电源插座。
- ▶ 如果设备有任何方式损坏,如电源线或插头损坏、液体溢出或物品落到设备上、设备已暴露于雨水或湿气中、不正常操作,或者已经被掉在地上,请向授权的TRIANGLE经销商或合格服务人员咨询。



**www.trianglehifi.com**

SITE INTERNET / WEBSITE

**resellers.trianglehifi.com**

NOS REVENDEURS / RESELLERS

**support.trianglehifi.com**

SUPPORT & FAQ



facebook.com/trianglehifi



twitter.com/trianglehifi

# SOMMAIRE / SUMMARY / 总结

---

<b>GARANTIE / WARRANTY / 保证</b>	<b>7</b>
<b>MODE D'EMPLOI - FRANÇAIS</b>	<b>11</b>
▶ Déballage	12
▶ Descriptif enceinte	13
▶ Descriptif télécommande	14
▶ Guide d'installation réseau	15
▶ Installation	16
▶ Présentation de l'application mobile	17
▶ En cas de panne	24
▶ Foire aux Questions	25
<b>USER MANUAL - ENGLISH</b>	<b>27</b>
▶ Unpacking	28
▶ Speaker description	29
▶ Remote description	30
▶ Network setup guide	31
▶ Installation	32
▶ App overview	33
▶ Troubleshooting	40
▶ Frequently Asked Questions	41
<b>使用手册</b>	<b>43</b>
▶ 打开包装	44
▶ 音箱描述	45
▶ 遥控器按钮描述	46
▶ 网络设置指南	47
▶ 安装	48
▶ APP图示	49
▶ 疑难解答	56
▶ 一般疑问	57
<b>INFORMATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL INFORMATION / 技术参数</b>	<b>58</b>

# GARANTIE / WARRANTY

---

## Félicitations pour l'achat de vos enceintes TRIANGLE.

Afin de profiter de votre achat au maximum, nous vous proposons un enregistrement de votre produit. Cet enregistrement vous permettra de bénéficier des conseils de nos équipes, de recevoir des offres spéciales et d'obtenir une garantie de 2 ans sur vos enceintes TRIANGLE.

### 1- Enregistrement en ligne

Rien de plus simple, vous pouvez vous enregistrer en deux clics à l'adresse suivante : <http://register.trianglehifi.com/>

### 2- Enregistrement par coupon de garantie

Si vous souhaitez vous enregistrer via le coupon de garantie, il vous faut compléter le bon et nous l'expédier à l'adresse suivante :

**TRIANGLE DISTRIBUTION FRANCE**  
**44 rue Barreyre - CS 40099**  
**33300 Bordeaux Cedex FRANCE**

---

## Thanks for buying a TRIANGLE product.

We want you to enjoy your purchase to the fullest. The first step is an easy registration of your products. By doing this, you will benefit from helpful tips, products support, special offers and 2 years warranty.

### 1- Online registration

Register your product easily online at the following address : <http://register.trianglehifi.com/>

### 2- Warranty card

You can also register your product and validate your warranty by filling the warranty card and sending it to :

**TRIANGLE DISTRIBUTION FRANCE**  
**44 rue Barreyre - CS 40099**  
**33300 Bordeaux Cedex FRANCE**

## Note sur la garantie

Vos enceintes TRIANGLE bénéficient d'une garantie de 2 ans. Cette garantie prend effet à partir de la date d'achat et couvre tous les défauts de fabrication ou les dommages que pourraient subir vos enceintes, résultant de ces mêmes défauts. **Cette garantie est accordée uniquement au premier utilisateur du produit et seulement après l'enregistrement en ligne ou la réception du coupon de garantie par la société TRIANGLE.** Elle n'est pas transmissible en cas de revente dudit produit. De plus, elle cesserait de plein droit en cas de panne résultant d'un mauvais traitement ou d'une mauvaise manipulation.

### Sont exclus de la garantie :

- ▶ Bobine brûlée par excès de puissance
- ▶ Toute panne résultant d'une utilisation à des fins professionnelles (sonorisation, public address etc.)
- ▶ Toute panne résultant d'un stockage dans une pièce trop humide
- ▶ Membrane crevée ou arrachée
- ▶ Suspension déchirée
- ▶ Toute panne résultant d'un choc mécanique (chute, écrasement, etc.)
- ▶ Toute panne résultant de l'intervention d'une personne non habilitée par TRIANGLE
- ▶ Impacts sur l'ébénisterie (rayures, écrasement, chocs divers)

## Note on the warranty

Your TRIANGLE loudspeakers are warranted for 2 years. This warranty takes effect from the date of purchase and covers any manufacturing defect or damage your loudspeakers could suffer as a result of these same defects. **This warranty is granted solely to the first owner of the product, and is not transmittable in the case of resale.** To validate your warranty, you will need to register online or mail the warranty coupon to TRIANGLE. Please note, this warranty is voided if any fault arises from ill-treatment or careless handling of the product.

### The following are not guaranteed :

- ▶ A burned voice-coil caused by overloading the driver
- ▶ Any fault occurring from professional usage (public sound systems, PA systems, etc.)
- ▶ Any fault resulting from storage in areas of high humidity
- ▶ A pierced or torn membrane
- ▶ A torn suspension
- ▶ Any fault resulting from a mechanical shock (ex if dropped or handled roughly)
- ▶ Any fault arising from servicing by anyone other than an authorized TRIANGLE service technician
- ▶ Damaged cabinets due to mishandling

# 保证卡

感谢您购买法国Triangle的产品。

我们希望您能购物愉快。第一步请轻松注册您的产品,这样做,您将受益于有用的提示,产品支持,特别优惠和2年保修服务。

## 1. 在线注册

在以下地址轻松注册您的产品:

[HTTP://Reavest.TangangLeHIIF.COM/](http://Reavest.TangangLeHIIF.COM/)

## 2. 保修卡

您也可以注册您的产品和通过填写保修卡验证您的保修,并将其发送到:

TRIANGLE DISTRIBUTION FRANCE  
44 rue Barreyre - CS 40099  
33300 Bordeaux Cedex FRANCE

## 保修提示

我们的TRIANGLE音响承保2年,本保修书自购买之日起生效,保修范围包括任何制造缺陷或因这些缺陷而导致产品的损坏。此保修仅授予产品的第一所有者,在转售的情况下我们不负责保修。为了验证您的保修,您将需要在网上注册或邮寄保修券TRIANGLE。请注意,如果因产品的错误处理或粗心处理而出现故障,本保修无效。

### 以下情况不在保修范围内:

- ▶ 因喇叭过载而引起的音圈烧坏
- ▶ 从专业用途(公共音响系统、PA系统等)发生的任何故障
- ▶ 由于存放在高湿度地区引发的任何故障
- ▶ 刺破或撕破音膜/鼓纸
- ▶ 喇叭弹波撕裂
- ▶ 由机械冲击引起的任何故障(如掉落或鲁莽处理)
- ▶ 除授权的TRIANGLE维修技师以外的任何人所造成的任何故障
- ▶ 因处理不当而损坏的音箱箱体

Nom de l'acheteur / Buyer's name / 购买者姓名: .....

Adresse personnelle / Personal Address / 个人地址: .....

Email / 邮箱 ..... Date d'achat / Date of purchase / 购买日期: .....

Nom du revendeur / Reseller's name / 经销商名称: .....

Modèle / Model / 产品: ..... N° Série / Serial Number / 序列号: .....

1er produit TRIANGLE / 1st TRIANGLE model / 首个TRIANGLE型号:  Oui/Yes  Non/No

Précédent modèle TRIANGLE / Previous TRIANGLE model / 先前的TRIANGLE型号: .....

J'ai choisi le matériel TRIANGLE pour la raison suivante / I chose TRIANGLE product for the following reason / 我选择TRIANGLE产品的以下理由:

- Conseil d'amis / Friend's advice / 朋友推荐
  - Conseil d'un revendeur / Dealer's advice / 经销商推荐
  - Démonstration lors d'une exposition / Demonstration during an exhibition / 展会上推荐
  - Recommandation d'un journal ou site spécialisé / Recommendation from a magazine or website / 杂志或网站介绍
- Lequel / which one / 哪一个: .....



Spotify Connect est intégré à votre nouveau haut-parleur.

Spotify Connect vous permet de contrôler la musique diffusée sur votre appareil à l'aide de l'application Spotify sur votre mobile, votre tablette ou votre PC. L'écoute est fluide. Vous pouvez passer des appels, jouer à des jeux et même éteindre votre téléphone, le tout sans interrompre la musique. En savoir plus sur [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect)

Le logiciel Spotify est soumis aux licences de tiers disponibles à l'adresse suivante: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

# MODE D'EMPLOI

---

# FRANÇAIS

## DÉBALLAGE

Ouvrir le carton, puis sortir l'enceinte.

Lors du déballage, si vous remarquez un défaut sur un élément, contactez votre revendeur. Votre enceinte est un objet précieux, il est recommandé de la manipuler avec précaution.

Avant de jeter les emballages, vérifiez qu'il ne reste rien à l'intérieur.

## CONTENU DU PACK

- ▶ Une enceinte AIO
- ▶ Télécommande + pile
- ▶ Mode d'emploi
- ▶ Câble secteur



## PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

### Avant l'installation

Avant de procéder à tout branchement sur votre AIO3, vérifiez la stabilité du support et réduire autant que possible la distance avec votre box/routeur.

### Déplacement de l'appareil

Toujours débrancher le cordon d'alimentation et déconnecter les câbles de connexion entre tous les autres composants audio lors du déplacement de l'appareil. Ceci afin d'éviter un court-circuit ou l'endommagement des prises et des câbles de connexion.

### Emplacements à éviter

Évitez de placer votre enceinte à proximité des lieux humides ou exposés à un ensoleillement excessif. Il est préférable de la placer dans un endroit tempéré.

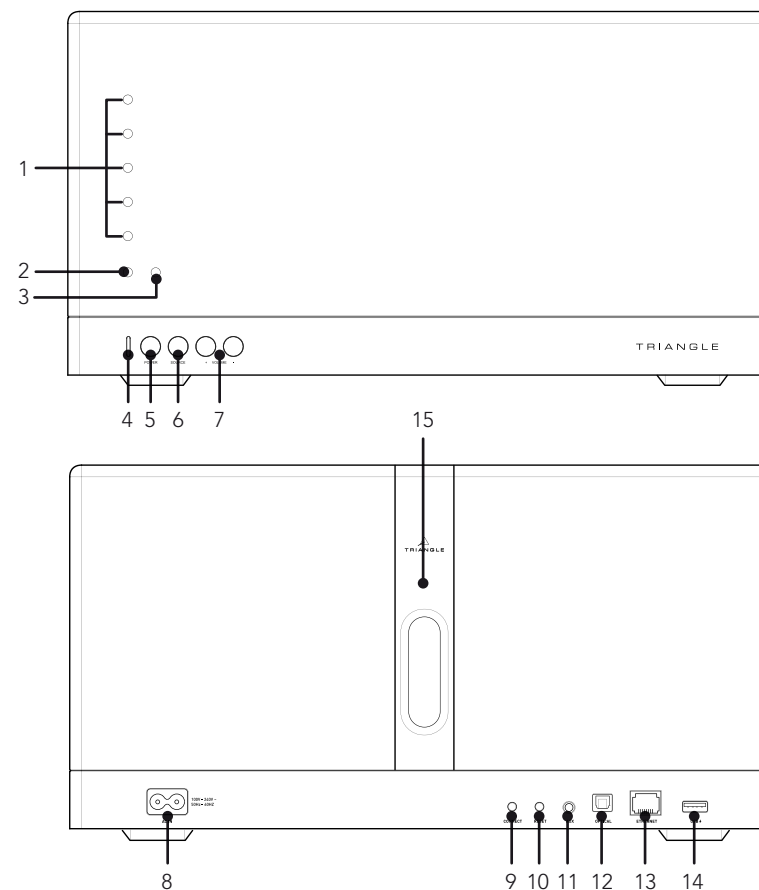
### Recyclage

Protection de l'environnement : vos produits contiennent de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. **Utilisez pour ces produits des points de collecte.**



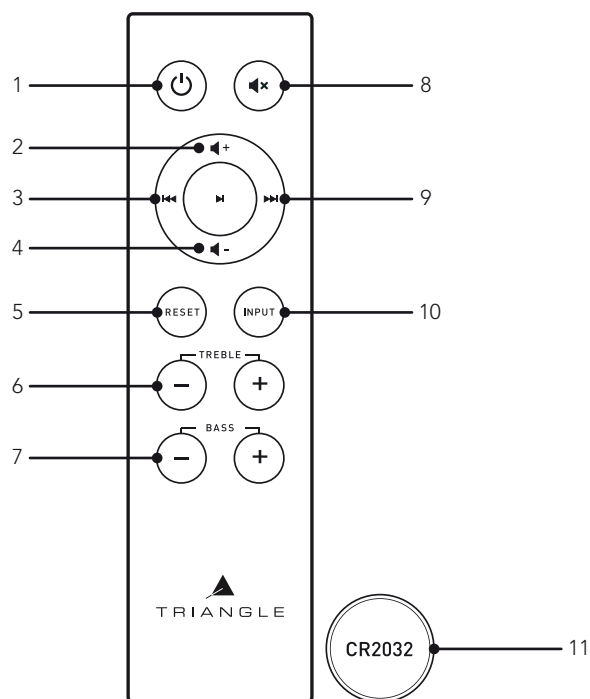
## DESCRIPTIF ENCEINTE

- |   |  |
|---|--|
| 1. LED Volume   | 7. Volume                              |
| 2. LED Action de la télécommande  | 8. Prise secteur                       |
| 3. LED Mise en veille / Démarrage   | 9. Appairage réseau                    |
| 4. LED Source sélectionnée :<br>Blanc : WIFI / USB<br>Vert : AUXILIAIRE<br>Orange : OPTIQUE<br>Bleu : BLUETOOTH | 10. Remise à zéro de la configuration  |
| 5. Bouton Marche/Arrêt  | 11. Entrée auxiliaire Jack 3.5mm       |
| 6. Sélection de la source   | 12. Entrée optique                     |
|   | 13. Câble Ethernet                     |
|   | 14. USB (pour lecture clé et recharge) |
|   | 15. Zone pour la connexion NFC         |



## DESCRIPTIF TÉLÉCOMMANDE

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Marche / Arrêt                          | 7. Réglages Basses        |
| 2. Volume +                                | 8. Mode Sourdine          |
| 3. Piste précédente                        | 9. Piste suivante         |
| 4. Volume -                                | 10. Sélection des sources |
| 5. Remise à zéro des réglages Aigus/Basses | 11. Pile fournie          |
| 6. Réglages Aigus                          |                           |

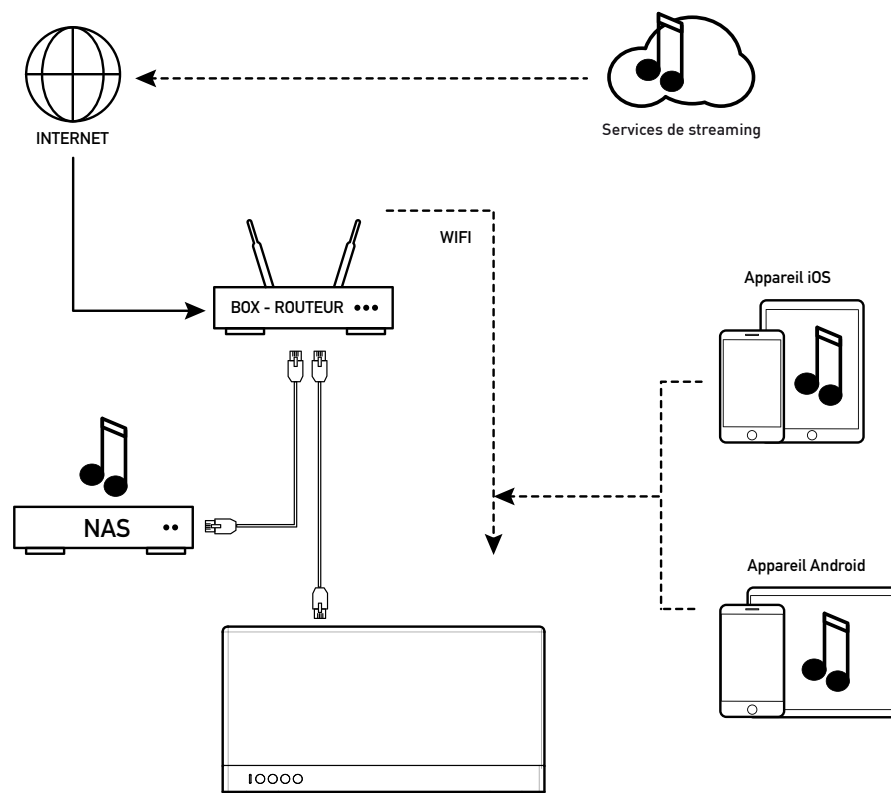


## GUIDE D'INSTALLATION RÉSEAU

RÉSEAU : vous devez disposer d'une box connectée à internet en haut débit afin de profiter au mieux des services de streaming.

Pensez à bien vérifier la qualité de réception de votre réseau WiFi pour le placement de votre produit ; une mauvaise réception peut nuire à la fluidité et la qualité d'écoute (voir p.20 « Information sur l'appareil »)

Votre appareil mobile doit être connecté au même réseau WiFi que celui de votre système AIO.

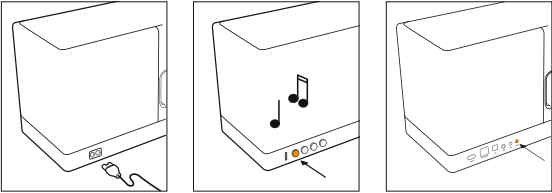


**Attention : le câble Ethernet n'est pas fourni.**



## INSTALLATION

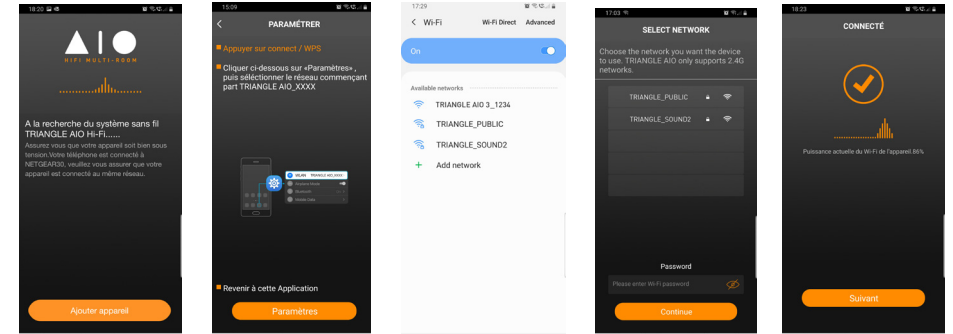
- ▶ Branchez le câble d'alimentation de votre AIO à la prise de courant.
- ▶ Si besoin, branchez le câble Ethernet. Dans ce cas, votre AIO 3 sera automatiquement reconnu sur votre réseau sans configuration nécessaire.
- ▶ Appuyez sur le bouton Power.
- ▶ Appuyez sur le bouton Connect de votre AIO 3.



Durant le temps de configuration de votre AIO 3 (environ 20 sec), la LED orange de mise en veille clignote.

Une fois le produit configuré, la LED blanche de sélection s'illumine et 3 notes de musique retentissent. Ne faites aucune action avant cette étape.

## Pour les produits Android



1. Appuyez sur «Ajouter appareil».

2. La fenêtre suivante s'affiche.  
Cliquez sur paramètres

3. Sélectionnez le réseau Wi-Fi : «**TRIANGLE AIO 3-xxxx**» revenez sur l'application TRIANGLE AIO

4. Sélectionnez votre réseau Wi-Fi et indiquez le mot de passe associé.

4. Votre AIO 3 est prêt à fonctionner.

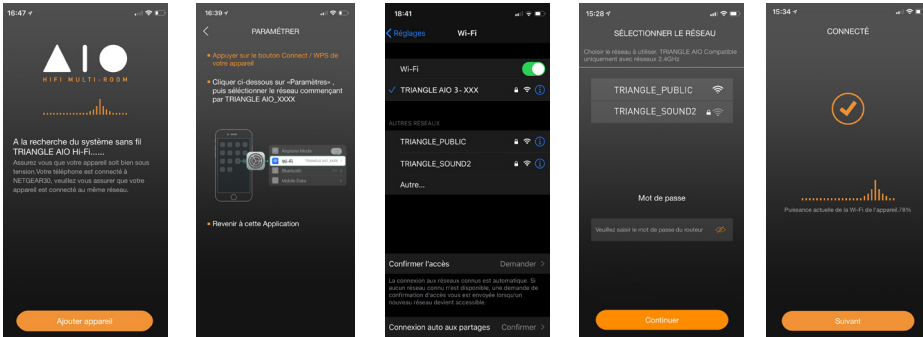


## Télécharger l'application

Rendez-vous sur votre store (App Store ou Google Play) et téléchargez l'application TRIANGLE AIO.

## Lancer l'application puis suivre les instructions

### Pour les produits iOS



1. Appuyez sur «Ajouter appareil».

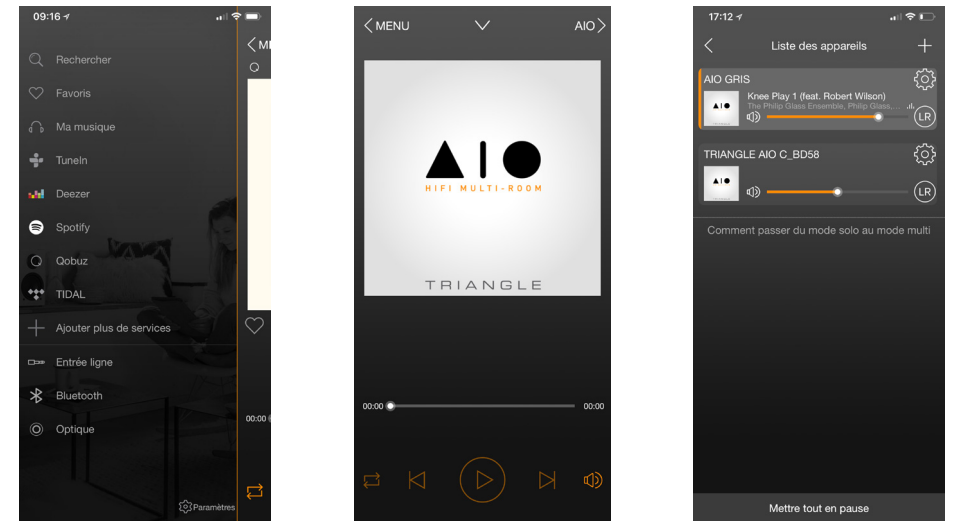
2. La fenêtre suivante s'affiche. Allez ensuite dans la fenêtre de paramétrage Wi-Fi de votre appareil

3. Sélectionnez le réseau Wi-Fi : «**TRIANGLE AIO 3-xxxx**» revenez sur l'application TRIANGLE AIO

4. Sélectionnez votre réseau Wi-Fi et indiquez le mot de passe associé.

5. Votre AIO 3 est prêt à fonctionner.

## PRÉSENTATION DE L'APPLICATION



Les sources

Ecran de lecture

Les appareils AIO

La navigation se passe en 3 volets. Il vous suffit de balayer l'écran de gauche à droite pour les faire apparaître.

## 1. Ecran de lecture

Revenir à l'écran précédent de la source

Appareil sur lequel la musique est jouée

Source audio

Couverture de l'album

Playlist par titre

Barre de progression du morceau

Lecture continue

Lecture en boucle

Lecture aléatoire

Morceau précédent

Morceau suivant

Lecture/Pause

Gestion du volume

**Attention :** Si vous modifiez le volume via les boutons de votre appareil mobile, il peut y avoir une latence et des paliers importants. Pour un réglage fin, utilisez l'écran de l'application.

## 2. Liste des AIO connectés

Pochette du morceau à l'écoute.  
Chaque enceinte peut avoir un morceau différent.

Volume de l'enceinte

Le réglage par défaut est en stéréo (LR).

Il est possible d'assigner une enceinte uniquement sur la voie droite ou gauche en appuyant sur cette fonction.

Ajouter un appareil AIO au réseau (p.15)

Réglages

Comment passer du mode solo au mode multi

Mettre tout en pause

### Groupement AIO

Le « Party Mode » permet jusqu'à 5 appareils en connexion WiFi, et jusqu'à 10 appareils en connexion Ethernet.

Il est possible de qualifier l'enceinte en tant qu'enceinte Gauche (L) ou Droite (R).

Le réglage par défaut est en mixte des voies gauche et droite (LR).

Salon  
Either Way (TCTS Remix)

Cuisine  
There For You

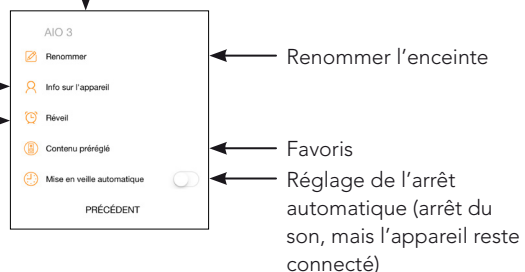
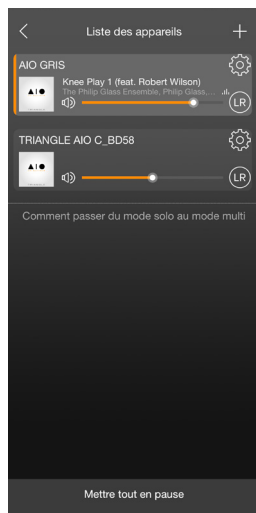
Salle de bain  
There For You

Chambre  
There For You

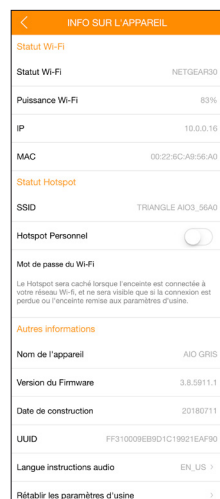
Party mode : appuyez et maintenez la fenêtre de l'appareil puis faites-la glisser vers la fenêtre d'un autre appareil pour l'associer

Mode solo : appuyez et maintenez la fenêtre de l'appareil puis faites-la glisser vers le bas pour dissocier l'appareil.

### 3. Réglages



Informations sur l'AIO



Qualité de la réception WiFi



#### Réglage de l'alarme

Afin que l'alarme fonctionne, veuillez bien à laisser votre appareil allumé.

Votre AIO 3 possède la fonction « Hot spot », il peut donc gérer son propre réseau Wi-Fi. Vous devez être connecté à votre réseau internet avec un câble Ethernet. Il vous suffit d'activer cette fonction dans l'application sur ce bouton et de définir un mot de passe de connexion.

### 4. Les sources

**Rechercher** : pour accéder rapidement à la musique contenue dans votre appareil mobile.

**Favoris** : pour accéder rapidement à un morceau favori contenu dans votre appareil mobile.

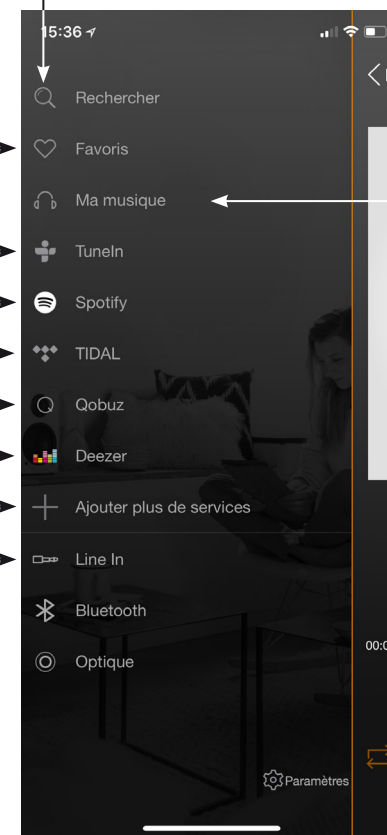
**TuneIn** vous permet d'accéder à toutes les radios numériques.

**Spotify** : voir page suivante.

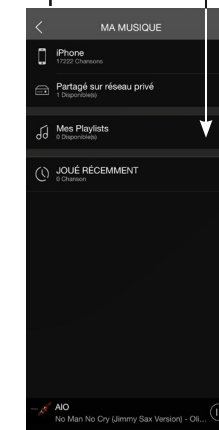
**Deezer - Qobuz - Tidal** : Vous avez besoin d'un abonnement pour accéder au service.

Ajouter ou supprimer des services du menu

Sélection de la source



**Mes playlists** : créez une liste de lecture à partir des morceaux contenus dans votre appareil mobile.

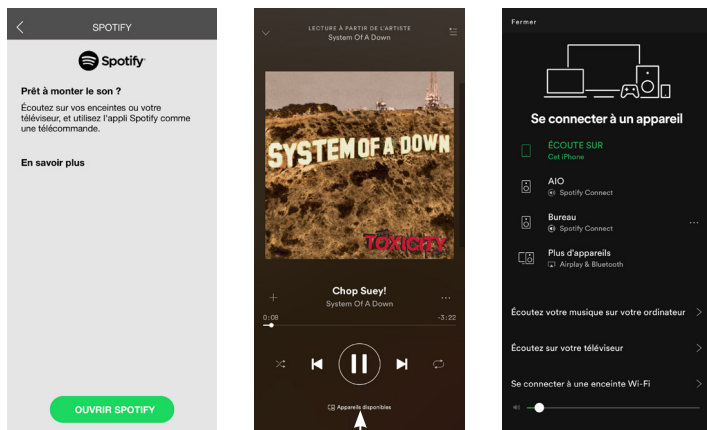


**Ma musique** : AIO vous permet de lire la musique téléchargée dans votre téléphone et d'accéder à la musique stockée dans un NAS de votre réseau ou sur votre clé USB connectée.

Vous devez autoriser l'application à lire le contenu musical de votre appareil mobile (voir Paramètres de l'app TRIANGLE AIO dans le menu général de votre appareil mobile en fonction de votre système iOS ou Android).

Vos morceaux doivent être enregistrés directement sur votre téléphone pour pouvoir y accéder. Certains titres peuvent être protégés par des DRM qui bloqueront la lecture.

## Spotify :



Choisir votre enceinte

## Écoutez votre musique avec Spotify Connect

1. Connectez votre appareil TRIANGLE AIO à votre réseau Wi-Fi.
2. Ouvrez l'application Spotify sur votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur portable en utilisant le même réseau Wi-Fi.
3. Écouter une chanson et sélectionner le périphériques disponibles
4. Sélectionnez votre appareil TRIANGLE AIO et commencez à écouter

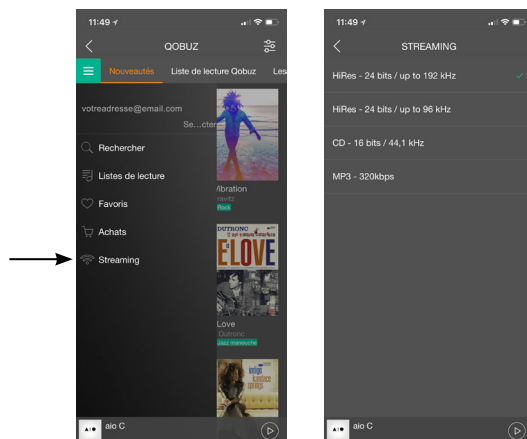
Le logiciel Spotify est soumis à une licence tierce disponible ici :

[www.spotify.com/connect/third-party-licences](http://www.spotify.com/connect/third-party-licences)

## Écouter de la musique en haute définition :

Pour écouter de la musique en haute définition, vous devez disposer d'un abonnement auprès d'un fournisseur et configurer l'application dédiée.

Exemple sur l'application Qobuz >>



## 5. Connexion avec d'autres sources

• **JACK 3.5MM :**

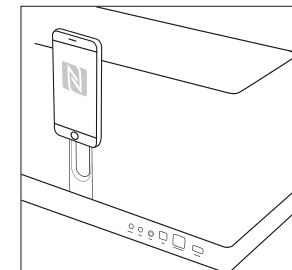
Reliez un câble Jack 3.5mm ou RCA à votre source externe, puis sélectionnez la source.

• **OPTIQUE :**

Reliez un câble optique à votre source externe puis sélectionnez la source.

• **BLUETOOTH**

- ▶ Sélectionnez la source Bluetooth
  - soit via l'application TRIANGLE AIO (voir p.21)
  - soit en appuyant sur le bouton de votre enceinte AIO (voir p.13, n°6) ou de la télécommande.
- ▶ Une fois la source Bluetooth sélectionnée, la LED devient bleue. L'appairage se lance automatiquement (la LED va se mettre à clignoter et un bip sonore retentira lors de la connexion).
- ▶ Veillez à bien déconnecter votre appareil si un autre utilisateur souhaite prendre la main.

1. **NFC**

- ▶ Approchez votre smartphone contre l'enceinte pour un appairage automatique NFC.

2. **Classique**

- ▶ Allez dans les paramètres Bluetooth de votre appareil mobile.
- ▶ Sélectionnez la source : TRIANGLE AIO3. Lorsque la connexion sera établie, la LED bleue deviendra statique et l'enceinte émettra 3 notes de musique.

## EN CAS DE PANNE

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points énumérés ci-dessous. Si le problème persiste, il peut y avoir un mauvais fonctionnement. Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur.

OBSERVATION	SOLUTION
Mon AIO ne se connecte pas au réseau.	Vérifiez que votre appareil mobile soit connecté au réseau sur lequel vous tentez de connecter votre AIO. Placez votre AIO plus proche de votre routeur.
La musique se coupe ou saccade.	Branchez un câble Ethernet entre votre routeur et l'AIO. Vérifiez que votre application est bien à jour, ou réinstallez l'application. Redémarrez votre mobile et votre réseau. Vérifiez la connexion internet. Vérifiez si votre réseau ou un autre appareil n'est pas en train d'utiliser une grande partie de votre bande passante. Vérifiez la puissance de réception du signal WiFi (voir p.20) Vérifiez que votre application est bien à jour, ou réinstallez l'application. Redémarrez votre mobile et votre réseau.

### ATTENTION

Ne jamais ouvrir l'enceinte, risque d'électrocution.

## FOIRE AUX QUESTIONS

Combien d'enceintes puis-je grouper ?

AIO peut grouper jusqu'à 5 enceintes en WiFi, 10 via Ethernet, si la connexion est de bonne qualité.

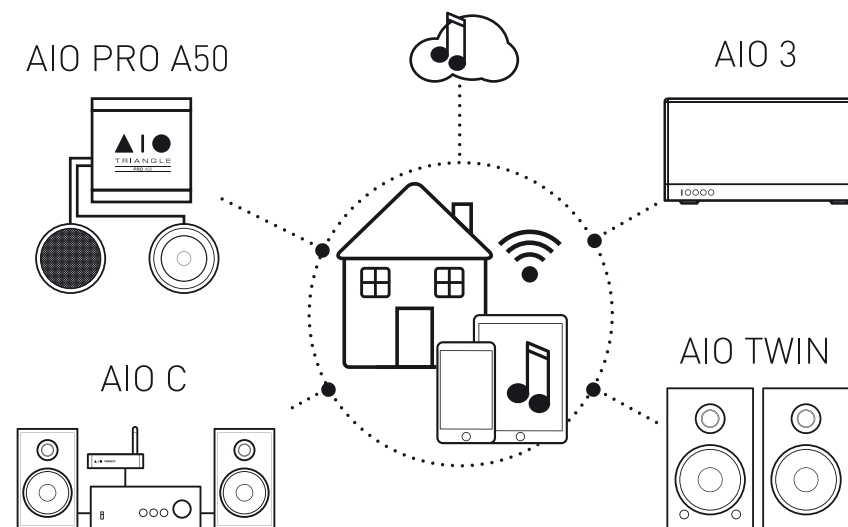
Que se passe-t-il quand on m'appelle sur mon téléphone mobile alors que j'utilise l'application ?

La musique continue de jouer sur votre enceinte sans interruption.

AIO peut-il jouer des morceaux haute résolution (High Res) ?

AIO peut lire des morceaux jusqu'en 24 bit/192 kHz, mais attention, il faut que votre connexion internet soit de bonne qualité, et bien configurer votre application de streaming.

## ECOSYSTEME TRIANGLE AIO





Your new speaker has Spotify Connect built in.

Spotify Connect lets you control the music playing on your device, using the Spotify app on your mobile, tablet or PC. Listening is seamless. You can take calls, play games, even switch your phone off – all without interrupting the music. Learn more at [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect)

The Spotify software is subject to third party licenses found here: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

# USER MANUAL

---

# ENGLISH

## UNPACKING

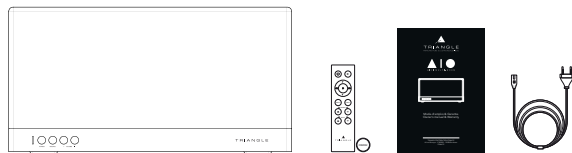
Open the box and take out the speaker.

If you notice any defects in one of the elements as you unpack, please get in touch with your reseller. Your speaker is fragile and it is recommended to handle it carefully.

Before disposing of the packaging, make sure there is nothing left inside.

## EACH BOX CONTAINS:

- ▶ An AIO 3 speaker
- ▶ Remote control + battery
- ▶ User manual
- ▶ Power cord



## INSTALLATION PRECAUTIONS

### Before the installation

Before connecting your AIO 3, check the stability of the surface you want to install it on and reduce the distance between the speaker and your router as much as possible.

### Moving the device

Always remove the power cord and disconnect the cables between all audio components when moving the device. This will prevent a short-circuit or the damage to the plugs or connection cables.

### Locations to avoid

Avoid humid locations or direct sunlight. It is preferable to install your speaker in a temperate place.

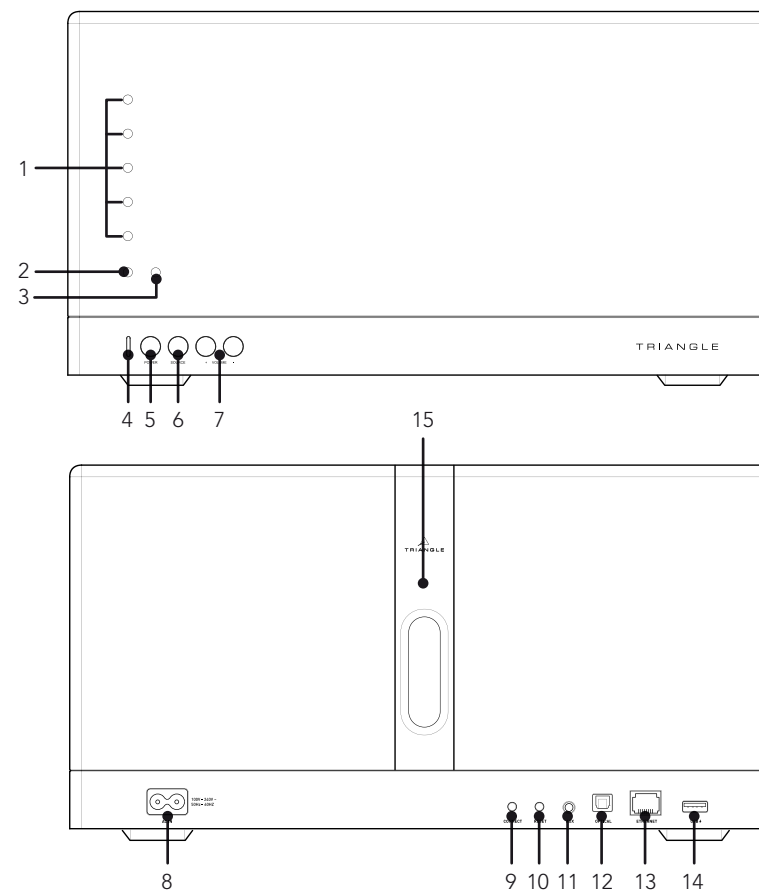
### Recycling

Protection of the environment: your products contain valuable materials which can be recovered or recycled. **Take them to the appropriate collection points.**



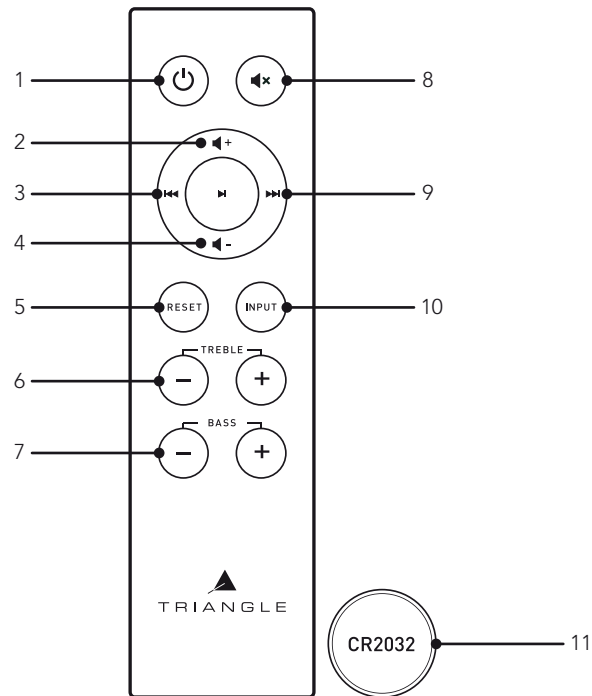
## SPEAKER DESCRIPTION

- |  |   |
|--|---|
| 1. Volume LED  | 7. Volume                                   |
| 2. Action on the remote control LED  | 8. AC outlet                                |
| 3. Standby/Start LED   | 9. Network pairing                          |
| 4. Selected source LED:<br>White : WIFI / USB<br>Green : AUXILIARY<br>Orange : OPTICAL<br>Blue : BLUETOOTH | 10. Resetting the configuration             |
| 5. Power switch  | 11. Auxiliary input (1/8-inch (3.5mm) Jack) |
| 6. Source selection  | 12. Optical input                           |
|  | 13. Ethernet cable                          |
|  | 14. USB (to read flash drive or charge)     |
|  | 15. Area for NFC pairing                    |



## REMOTE DESCRIPTION

- |  |                      |
|--|----------------------|
| 1. On / Off                              | 7. Bass adjustments  |
| 2. Volume +                              | 8. Mute mode         |
| 3. Track backward                        | 9. Track forward     |
| 4. Volume -                              | 10. Source selection |
| 5. Resetting the bass/treble adjustments | 11. Battery included |
| 6. Treble adjustments                    |                      |

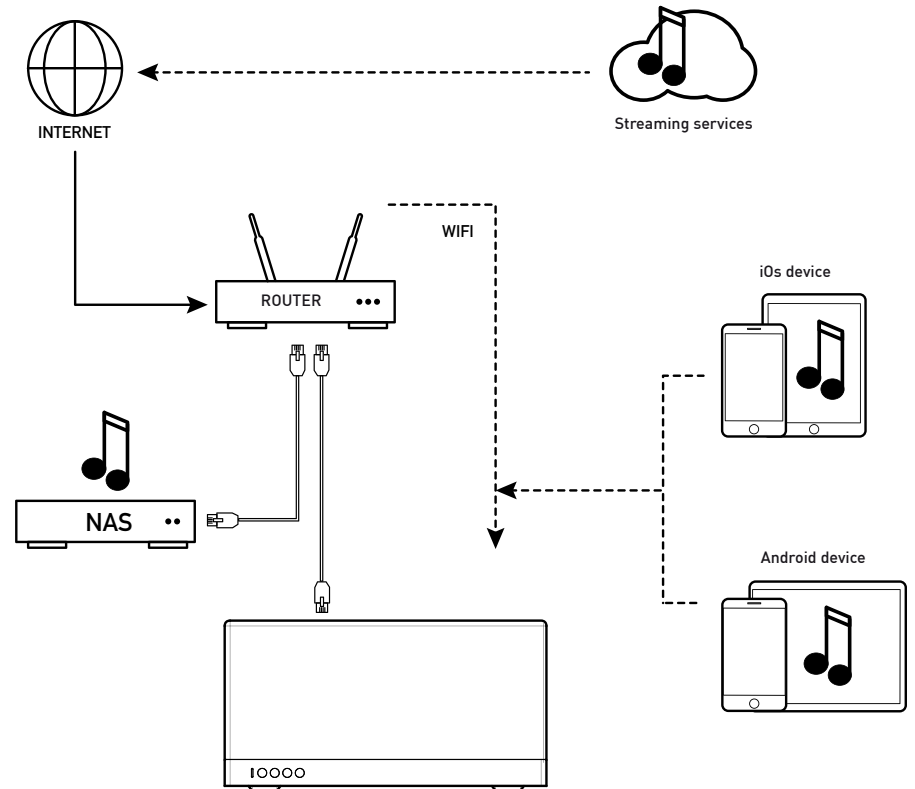


## NETWORK SETUP GUIDE

Network: You must have a router connected to broadband Internet to make the most of the streaming services.

Remember to check the reception quality of your WiFi network when setting up your product. A poor reception can affect the smoothness and the quality of your sound (see p.36 "Details of the device").

Your mobile device must be connected to the same WiFi network as your AIO system.

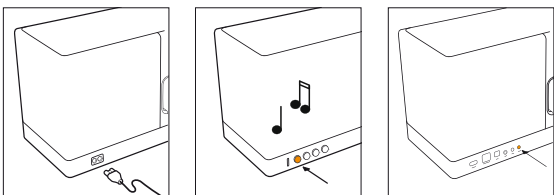


**Note :** the Ethernet cable is not provided.



## INSTALLATION

- ▶ Plug your AIO's power cord into a power outlet.
- ▶ If necessary, connect the Ethernet cable. Your AIO 3 will be then automatically recognized on your network without requiring a setup.
- ▶ Press the Power button.
- ▶ Press the Connect button on your AIO.



During the setup of your AIO 3 (approximately 20 seconds) the standby LED is blinking amber.

Once your speaker is set-up, the white LED indicating the selected source glows and you can hear 3 music notes. Do not do anything before that happens.

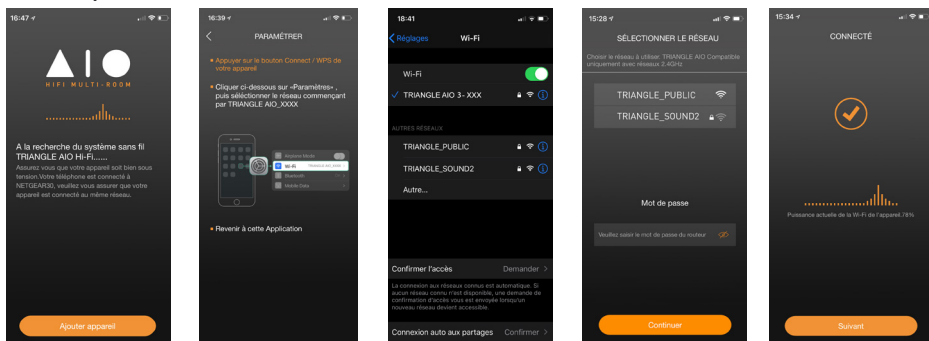


### Download the app

Go to your store (App Store or Google Play) and download the app **TRIANGLE AIO**.

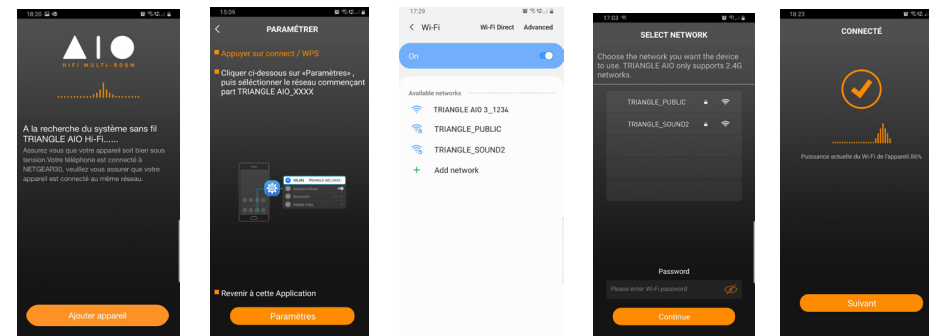
## Lancer l'application puis suivre les instructions

### Pour les produits iOS



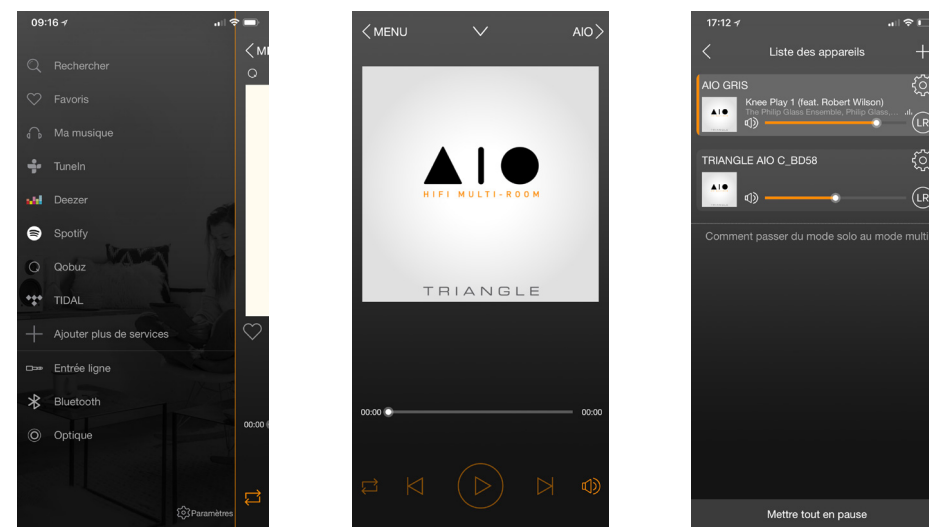
1. Press "Add device".
2. The following window opens. Then go to the Wi-Fi setup window of your device.
3. Select the Wi-Fi network: "TRIANGLE AIO 3-xxx", then go back to the TRIANGLE AIO app.
4. Select your Wi-Fi network and enter the password.
5. Your AIO 3 is ready to operate.

## Pour les produits Android



1. Press "Add device".
2. The following window opens. Click on Settings.
3. Select the Wi-Fi network: "TRIANGLE AIO 3-xxx", then go back to the TRIANGLE AIO app.
4. Select your Wi-Fi network and enter the password.
4. Your AIO 3 is ready to operate.

## APP OVERVIEW



Sources

Playback Screen

AIO devices

The navigation is in 3 panels. Just swipe the screen from left to right to make them appear.

## 1. Playback screen

Go back to the previous screen

Device on which the music is played

Audio source

Album cover

Playlist by title

Track progress bar

Repeat all

Repeat one

Shuffle play

Previous track

Next track

Play / Pause

Volume button

**Caution:** If you change the volume using the buttons on your mobile device, there may be some latency and large increments. For fine adjustments, use the screen of the app.

## 2. List of connected AIO

Album cover of the track being played

Each speaker can play a different song.

Speaker volume

The default setting is in stereo (LR).

It is possible to assign a speaker only to the right channel or to the left one by pressing this function.

Add an AIO device to the network (p.31)

Settings

### Grouping AIO devices

The "Party Mode" allows to connect up to 5 devices using one WiFi connection and up to 10 devices using an Ethernet connection.

It is possible to designate the speaker as a Left speaker (L) or a Right speaker (R).

The default setting is in mixed mode (left and right - LR).

Salon

Either Way (TCTS Remix)

Cuisine

There For You

Partly mode : appuyez et maintenez la fenêtre de l'appareil puis faites-la glisser vers la fenêtre d'un autre appareil pour l'associer

Salle de bain

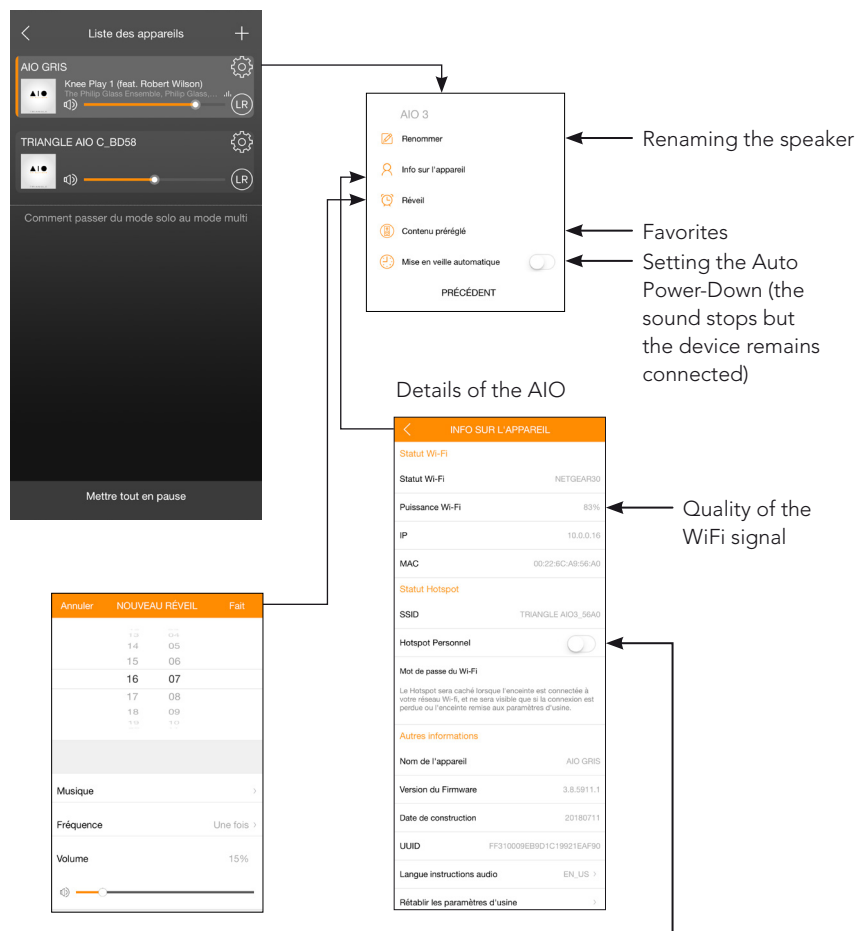
There For You

Chambre

There For You

Mode solo : appuyez et maintenez la fenêtre de l'appareil puis faites-la glisser vers le bas pour dissocier l'appareil.

### 3. Settings

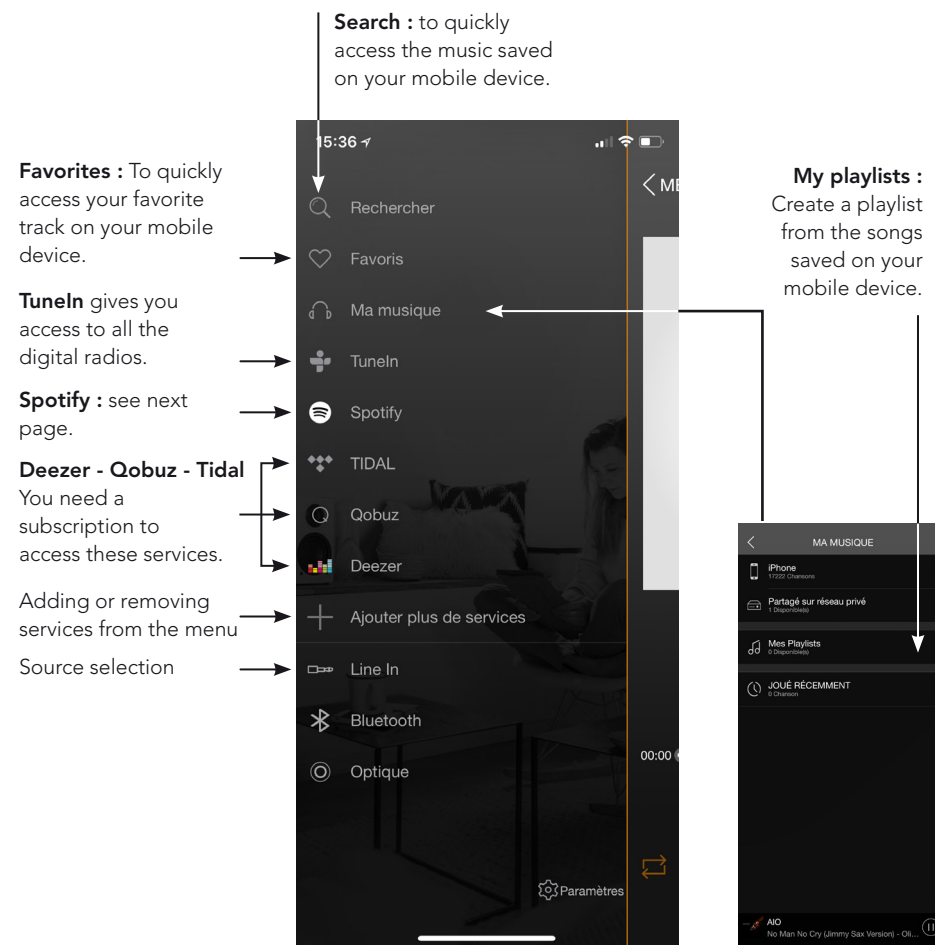


#### Setting the alarm

In order to ensure that the alarm works, leave your device turned on.

Your AIO 3 has a "Hot spot" feature and it can therefore manage its own Wi-Fi network. You must be connected to your Internet network with an Ethernet cable. You just need to enable this feature in the app on this button and to define a password.

### 4. Sources

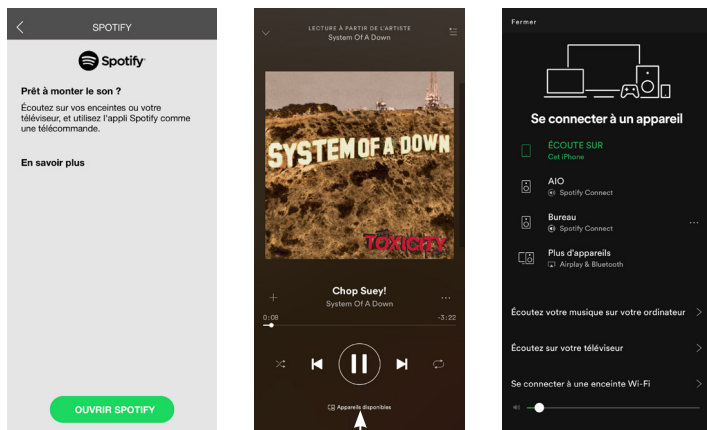


**My music :** The AIO speaker lets you play music you downloaded on your phone and access the music stored on a NAS drive on your network or on your connected USB drive.

You must allow the app to read the musical content on your mobile device (see Settings of the TRIANGLE AIO app in the general menu on your mobile device depending on your iOS or Android system).

To be able to access your songs, they must be saved directly on your phone. Some tunes might be protected by DRM technology which will prevent you from playing them.

## Spotify:



Choosing your speaker

### Listen out loud with Spotify connect

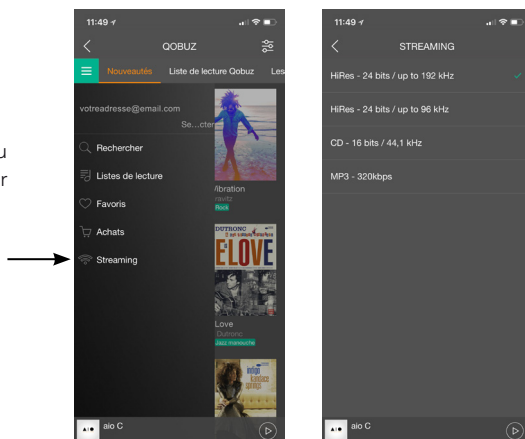
1. Connect your TRIANGLE AIO device to your WI-Fi network
2. Open up the Spotify app on your phone, tablet or laptop using the same WI-Fi network
3. Play a song and select Devices Available
4. Select your TRIANGLE AIO device and start listening

The Spotify software's subject to third party licence four here:  
[www.spotify.com/connect/third-party-licences](http://www.spotify.com/connect/third-party-licences)

### Listening yo music in high definition:

To listen to music in high definition, you must have a subscription with a provider and set up the dedicated app.

Example on the Qobuz app >>



## 5. Connection to other sources

### • 1/8-INCH (3.5MM) JACK:

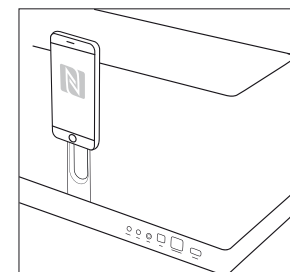
Connect a 1/8-inch (3.5mm) jack cable or an RCA cable to your external source, then select the source.

### • OPTICAL :

Connect an optical cable to your external source, then select the source.

### • BLUETOOTH

- ▶ Select the Bluetooth source
  - either via the TRIANGLE AIO app (see p.37)
  - or by pressing the button on your AIO speaker (see p.29, n°6) or on the remote control.
- ▶ Once the Bluetooth source is selected, the LED turns blue. The pairing will automatically start (the LED will start blinking and you will hear a beep when the connection is made).
- ▶ Make sure you disconnect your device in case another user wants to take over.



### 1. NFC

- ▶ For an automatic NFC pairing, bring your smartphone close to your speaker.

### 2. Standard

- ▶ Go to the Bluetooth settings on your mobile device.
- ▶ Select the source: TRIANGLE AIO3. Once the connection is established, the LED will turn solid blue and you will hear 3 music notes.

## TROUBLESHOOTING

If the device does not work correctly, check the points listed below. If the problem persists, the device may not operate normally. Unplug the power cord immediately and get in touch with your reseller.

OBSERVATION	SOLUTION
My AIO does not connect to the network.	<p>Check that your mobile device is connected to the network on which you are trying to connect your AIO.</p> <p>Place your AIO closer to the router.</p> <p>Connect an Ethernet cable between your router and the AIO.</p> <p>Check that your app is up to date, or reinstall it.</p> <p>Restart your mobile phone and your network.</p>
The music is cutting out or jerky.	<p>Check the Internet connection.</p> <p>Make sure your network or another device is not using a large part of your bandwidth.</p> <p>Check the power of the WiFi signal (see p.36)</p> <p>Check that your app is up to date, or reinstall it.</p> <p>Restart your mobile phone and your network.</p>

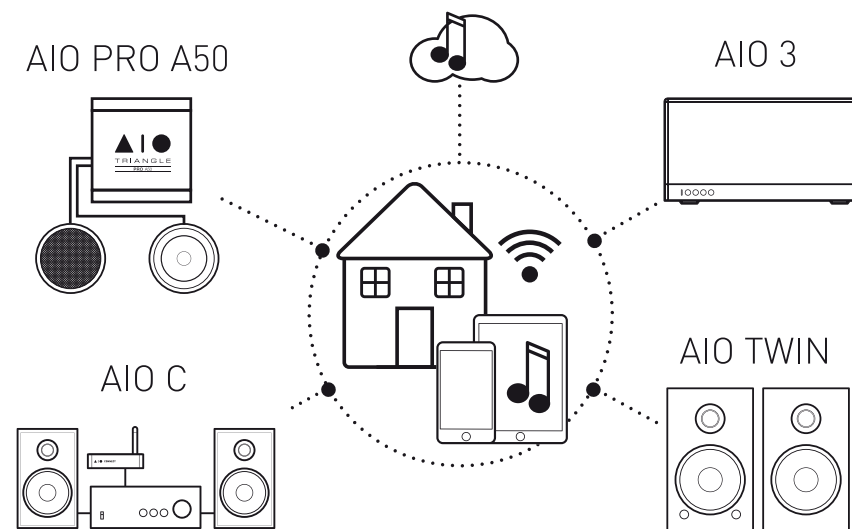
### CAUTION

To avoid the risk of electric shock, do not open the speaker.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

How many speakers can I group?	AIO can group up to 5 speakers in WiFi, 10 via Ethernet, if the quality of the connection is good enough.
What happens when I get a call on my mobile phone while I use the app?	The music continues to play on your speaker without interruption.
Can the AIO play songs in high resolution (High Res)?	The AIO can play songs up to 24 bit/192 kHz, but be careful, you must have a good Internet connection and your streaming app must be set-up correctly.

## TRIANGLE AIO ECOSYSTEM



USER MANUAL

---

使用手册

## 打开包装

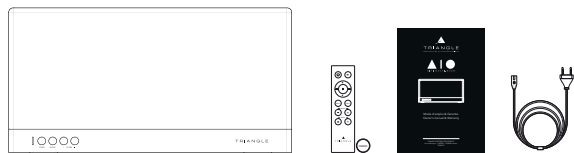
打开包装箱取出音箱。

假如你发现有任何瑕疵，请联络您的经销商。音箱易碎，建议小心轻放。

在扔掉包装箱之前，请确保里面无任何东西遗留。

## 每个纸箱包含：

- ▶ 一部 AIO 3 音箱
- ▶ 遥控器+电池
- ▶ 使用手册
- ▶ 电源线



## 安装注意事项

### 安装前

连接您的AIO 3之前，检查您要放置音箱的平面的稳定性，尽可能减少路由器与音箱的距离。

### 设备移动

在移动设备时，总是移除电源线并断开所有音频组件之间的电缆，这将防止短路或损坏插头或连接电缆。

### 放置环境

避免潮湿的地方或阳光直射，最好把音箱放在一个合适的地方。

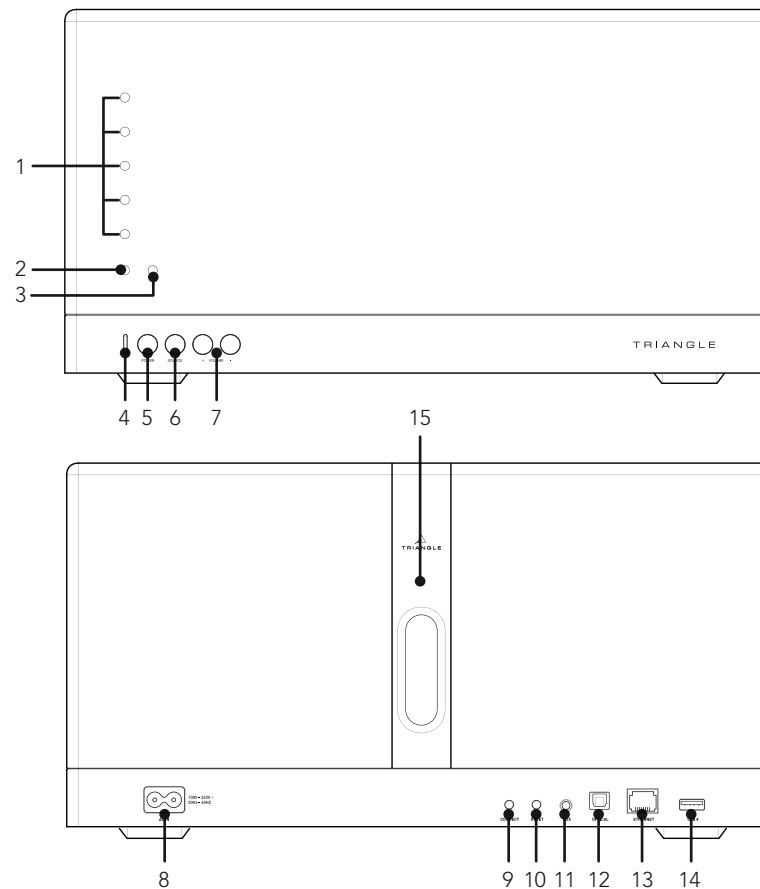
### 回收

保护环境：您的产品包含有价值的材料，可以重复利用或回收，请把它们送到适当的收集点。



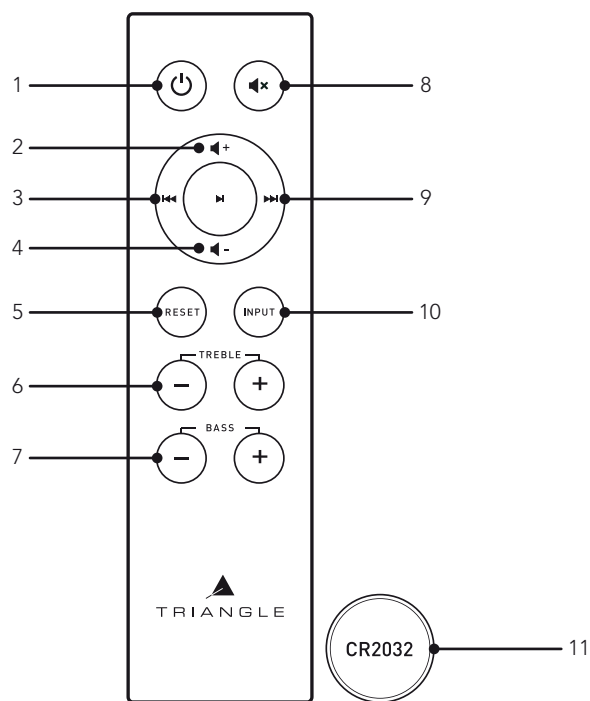
## 音箱描述

- |  |                    |
|--|--------------------|
| 1. 音量LED灯  | 7. 音量              |
| 2. 遥控器按键提示LED灯   | 8. 电源插口            |
| 3. 待机/开始LED灯   | 9. 网络配对            |
| 4. 音源选择LED灯：<br>白色：WIFI / USB<br>绿色：辅助输入<br>黄色：光纤输入<br>蓝色：蓝牙输入 | 10. 重置             |
| 5. 电源开关  | 11. 辅助音频输入         |
| 6. 音源选择  | 12. 光纤输入           |
|  | 13. 以太网接口          |
|  | 14. USB (读取闪存盘或充电) |
|  | 15. NFC配对区域        |



## 遥控器按钮描述

1. 开/关
2. 加大音量
3. 后退
4. 减小音量
5. 重置低音 / 高音
6. 调整高音
7. 调整低音
8. 静音模式
9. 前进
10. 音源选择
11. 已含电池

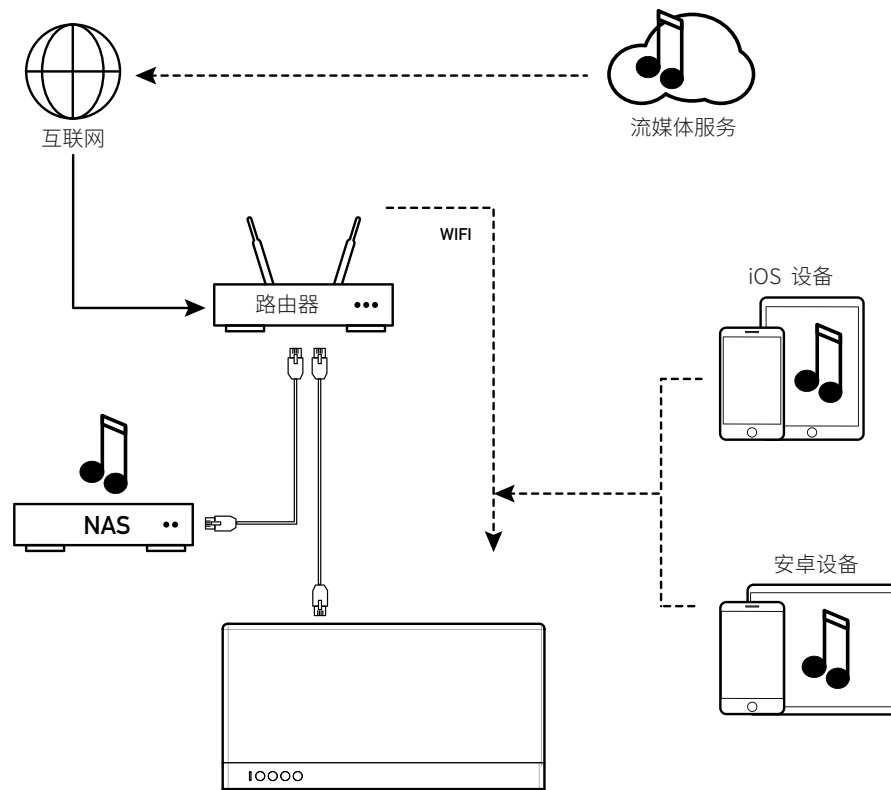


## 网络设置指南

网络: 你必须有一个路由器连接到宽带互联网, 以充分利用流媒体服务。

记得在安装你的产品时检查你的WiFi网络的接收质量。接收不良会影响声音的平滑性和音质(请参阅P.52“设备细节”)。

您的移动设备必须与您的AIO系统连接到相同的WiFi网络。

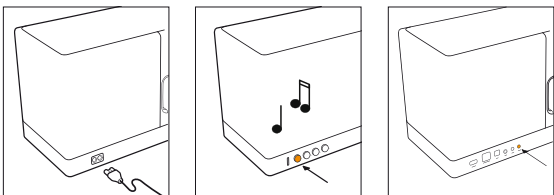


注意: 不提供以太网线



## 安装

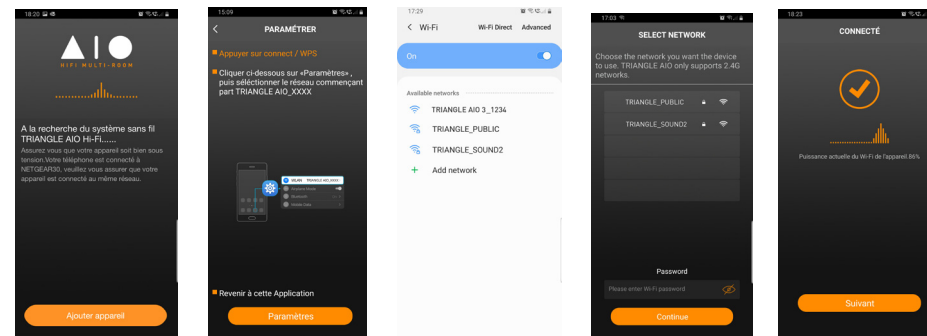
- ▶ 将AIO的电源线插入电源插座
- ▶ 必要时,连接以太网电缆,您的AIO 3将在您的网络上自动识别,而不需要安装。
- ▶ 按下电源按钮
- ▶ 按下您的AIO上的“connect”连接按钮



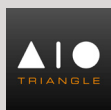
在设置您的AIO 3时(大约20秒),待机LED会闪烁。

当您的音箱设置完成,白色LED灯亮显示您选定的音源启动完成,您会听到三声提示音,在这之前不要做任何操作。

## Pour les produits Android



1. Press "Add device".
2. The following window opens.  
Click on Settings.
3. Select the Wi-Fi network: "TRIANGLE AIO 3-xxx", then go back to the TRIANGLE AIO app.
4. Select your Wi-Fi network and enter the password.
4. Your AIO 3 is ready to operate.

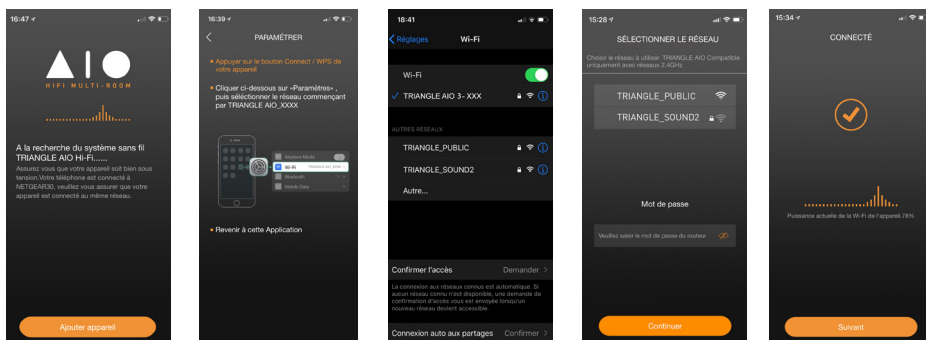


## 下载app应用程序

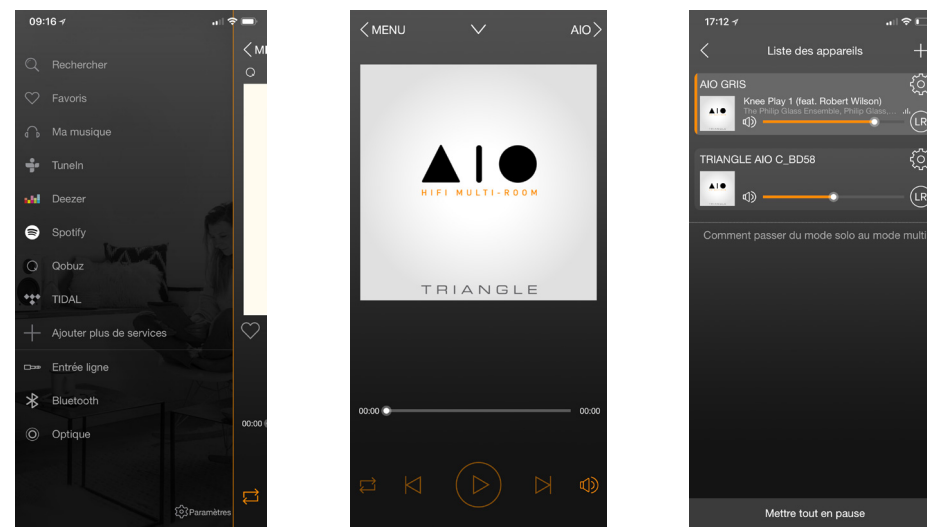
进入您的商店 (App Store 或 Google Play) 下载 TRIANGLE AIO app. 安卓手机请进入官方网站: <http://www.triangle-fr.com/en/aio> 下载 TRIANGLE AIO app, 或直接扫描右边二维码下载。



## APP图示



1. Press "Add device".
2. The following window opens. Then go to the Wi-Fi setup window of your device.
3. Select the Wi-Fi network: "TRIANGLE AIO 3-xxx", then go back to the TRIANGLE AIO app.
4. Select your Wi-Fi network and enter the password.
5. Your AIO 3 is ready to operate.



流媒体音源

播放界面

多房间推送界面

在三个界面上左右滑动切换APP界面。

# 1. 播放界面

回到APP上一级界面

正在播放的设备名

音源

专辑封面

播放列表

播放进度条

循环播放

上一曲

随机播放

音量键

上一曲

下一曲

播放/暂停

注意: 当您使用手机音量键调节音量时, 或许会出现一些延时或大声的情况, 属正常现象, 为了平滑调节音量, 请使用app音量调节键

# 2. AIO 设置控制器界面

正在播放的曲目专辑封面

每个音箱可播放不同歌曲

设备音量

默认立体声(LR)  
按该功能可左右声道切换

设备添加到网络 (p.47)

设置

## 多房间推送控制

“派对模式”可允许使用一个WiFi连接最多5个设备, 使用以太网连接最多10个设备

可把单台音箱设置为左声道或右声道

默认立体声模式

Salon  
Either Way (TCTS Remix)

Cuisine  
There For You

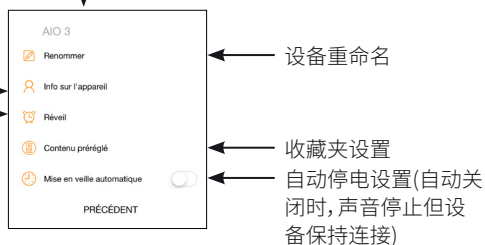
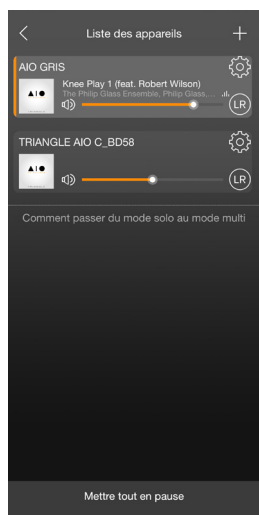
Salle de bain  
There For You

Chambre  
There For You

Partly mode : appuyez et maintenez la fenêtre de l'appareil puis faites-la glisser vers la fenêtre d'un autre appareil pour l'associer

Mode solo : appuyez et maintenez la fenêtre de l'appareil puis faites-la glisser vers le bas pour dissocier l'appareil.

### 3. 设置



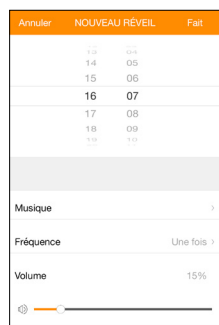
设备重命名

收藏夹设置  
自动停电设置(自动关闭时,声音停止但设备保持连接)

#### 设备信息



Wi-Fi 信号强度



#### 设置闹钟

为了确保闹钟设置有效,请让设备处于开机状态。

AIO 3 具有 WiFi 热点功能,它可以管理你自己的WiFi网络,也可扩展你目前的WiFi信号覆盖范围。

您只需要在 APP 里激活这个个人热点功能并设置一个热点密码。

### 4. 音源

搜索:快速访问保存在您移动设备上的音乐。

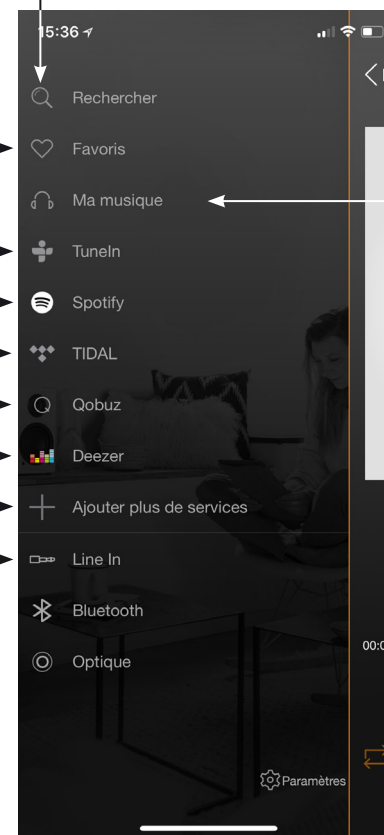
我的最爱:快速访问您移动设备上最喜爱的曲目

在线电台:播放全球在线数字电台

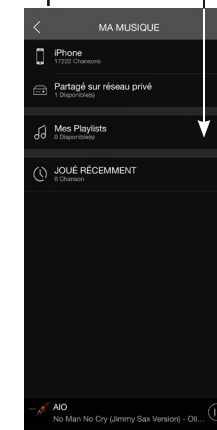
Spotify(见下页)

Deezer-Qobuz-Tidal(需客户自己注册帐号)

从菜单中添加或删除服务  
音源选择



我的播放列表:从保存在移动设备上的歌曲创建播放列表。

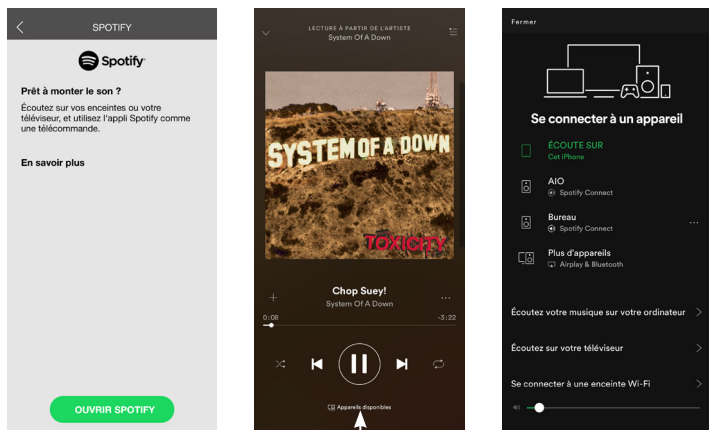


我的音乐:AIO音箱允许播放您在手机上下载的音乐,访问存储在您网络上的NAS音乐,或者你连接的USB上的音乐。

您必须允许app读取移动设备上的音乐内容(参见移动设备上的常规菜单中的Triangle AIO应用程序的设置,这取决于您是iOS或Android系统)

您可以访问直接保存在您手机上的歌曲,有些曲目可能受到DRM技术的保护而阻止您播放它们。

## Spotify:



选择您的设备

## 用 Spotify Connect 聆听

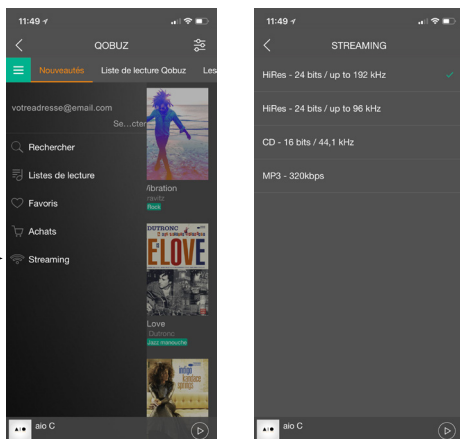
1. 将TRIANGLE AIO设备连接到Wi-Fi或以太网网络
2. 使用同在一个局域网的手机、平板电脑或笔记本电脑上打开Spotify应用程序
3. 选择播放的歌曲
4. 选择您的TRIANGLE AIO设备并开始聆听。

Spotify软件受第三方许可的约束：  
[www.spotify.com/connect/third-party-licences](http://www.spotify.com/connect/third-party-licences)

在高清模式下播放音乐

请下载相应的流媒体并建立专门的app, 才能在高清模式下播放音乐

请参看右图Qobuz app >>



## 5. 连接到其它音源

## • 1/8" 3.5MM 音频接口

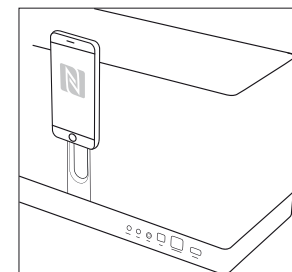
连接一条1/8" 3.5mm音频线或一条RCA音频线到您的外置音源, 并选择音源

## • 光纤接口

连接一条光纤线到您的外置音源, 并选择音源

## • 蓝牙

- ▶ 选择蓝牙音源
  - 可通过TRIANGLE AIO app(参看p.53)
  - 或者通过按AIO 音箱的"SOURCE"按钮(参看p.45, n°6), 或者通过遥控器连接
- ▶ 当选择了蓝牙音源, 蓝色LED亮, 并开始自行配对模式(LED灯开始闪烁, 当连接成功时您会听到'beep'一声)
- ▶ 当不使用时, 请确保您的设备退出蓝牙连接, 以便于下一位使用



## 1. NFC

- ▶ NFC自动对接模式, 请将您的智能手机靠近AIO 音箱指定的NFC范围(如上图示)

## 2. 设置标准

- ▶ 进入您的移动设备上的蓝牙设置
- ▶ 选择音源名称: TRIANGLE AIO 3. 当连接成功, LED灯恒亮, 同时听到提示声

## 疑难解答

如果您的设备无法正常工作, 请查看如下疑难解答列表. 如果问题持续, 设备仍无法正常工作, 请立即拔下电源, 并联系您的经销商。

问题点	解决方案
我的AIO无法连接网络	检查您的移动设备是否连接到您正试图连接AIO的网络
	请将您的AIO音箱靠近路由器
	请以太网线连接您的路由器和AIO音箱
	请检查您的app是否更新, 或重新下载更新版本
播放的音乐断开或不稳定	请重启您的手机和网络
	请检查网络连接是否正常
	请确保您的网络或其它设备没有占用您的大部份宽带
	请检查WiFi信号的强度(参看p.52)
播放的音乐断开或不稳定	请检查您的app是否更新, 或重新下载更新版本
	请检查您的app是否更新, 或重新下载更新版本
	请重启您的手机和网络

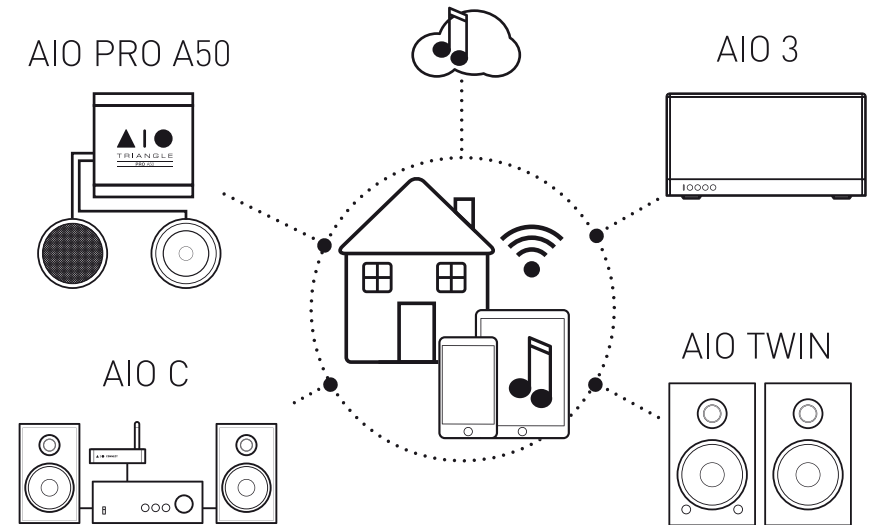
### 警告

为避免电击风险, 请不要打开音箱

## 一般疑问

可以连接几台音箱组成多房间系统?	如果网络连接信号足够好, WiFi模式可连接5台音箱, 网线模式可连接10台音箱
正当使用app时 如有电话进来会如何?	音乐持续播放, 不会造成干扰
AIO音箱可以播放高清音源吗?	AIO 音箱可以播放高达24 bit/192 kHz高清歌曲, 但前提您的网络状态需良好, 并且您的流媒体app需正确设置

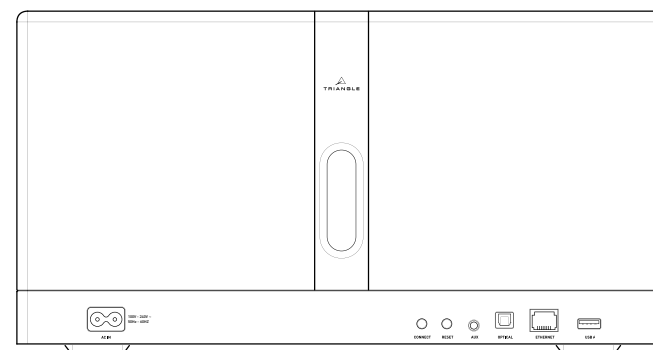
## TRIANGLE AIO ECOSYSTEM



# ENCEINTE AIO

## / AIO SPEAKER / 参数规格

Spécifications techniques Technical specifications 技术参数	AIO 3
Haut-parleurs Drivers 喇叭配置	Tweeter : 2 x 25mm / Basse : 2 x 10cm Tweeter : 2 x 1" / Woofer : 2 x 3.9" 高音: 2 x 1" / 低音: 2 x 3.9"
Système System 适用系统	iOs, Android, Windows, Mac
WiFi / 无线	IEEE 802.11 b/g/n Standard / 标准
Décodeur Set-Top Box 解码	Up to 24 bit/192 kHz 达到24 bit/192 kHz
Bluetooth / 蓝牙	Bluetooth AptX v4.2 / 蓝牙 AptX 4.2
Entrées audio Audio inputs 音频输入	Jack 3.5mm - Optique - USB Jack 3.5mm - Optical - USB 3.5mm 音频 - 光纤 - USB
LAN / 以太网口	RJ45 10/100M LAN / 端口
USB	USB2.0, USB FlashDisk. Max power 5V/1A USB2.0, USB (闪存). 最大功率 5V/1A
Intégré Integrated 集成技术	WiFi / Bluetooth WiFi / 蓝牙
Application officielle Official app 官方app系统	iOs, Android iOS, 安卓
Formats audio Audio format 音频格式	APE, FLAC, WAV, Apple Lossless (ALAC) (苹果 无损), AAC, AAC-LC, HE-AAC, HE-AAC v2, MP3, CBR/VBR
Puissance Power handling 操作功率	2 x 45W, 8Ω
Dimensions / 尺寸	H195 x L360 x P150 mm H7.67 x W14.17 x D5.9" 高195 x 宽360 x 深150mm
Poids Weight 重量	5,1 kg 11.24 lbs



AIO 3



TRIANGLE

MANUFACTURE ELECTROACOUSTIQUE